



# Architektour Japan

13.10.-23.10.2017  
Historische und moderne  
Architektur Asiens

---

Tokyo – Kobe – Okayama – Naoshima – Kyoto

3. Auflage

---

---

# ArchitekTour Japan

## Historische und moderne Architektur Asiens

Tokyo – Kobe – Okayama – Naoshima – Kyoto

Liebe ArchitekTour-InteressentInnen,

wir reisen, aufgrund der großen Nachfrage und der ausgebuchten Japanreise im September, bereits zum dritten Mal nach Japan – das Land der aufgehenden Sonne. Tauchen Sie ein in die Metropole Tokyo und entdecken Sie die Architektur zwischen modernen Innovationen und Tradition. Lassen Sie sich faszinieren von Gebäuden und Objekten berühmter Baumeister. Das Spektrum reicht von Tadao Ando, SAANA, Kengo Kuma, MVRDV, Kenzo Tange und Toyo Ito bis hin zu Herzog de Meuron. Architektur und Design, Mode und Musik prägen diese Stadt, ebenso wie die Disziplin, Freundlichkeit und Aufgeschlossenheit der Bewohner.

Naoshima und Kobe sind zwei weitere Highlights der Architektur auf der Rundreise durch das Land mit dem Shinkansen.

Kyoto – eine Reise in die jahrtausendalte Geschichte und Kultur der Kaiserstadt. Erleben Sie japanische Tradition in wunderschönen Gärten und Tempeln, spüren Sie die Magie und Ruhe der Tempel. Lassen Sie sich verzaubern im Ryonji-Garden und genießen Sie den herrlichen Blick über die Stadt.

Auch die Feinschmecker unter Ihnen werden kulinarisch auf Entdeckungsreise gehen können, bei gemeinsamen Essen und Begegnungen. Lassen Sie sich überraschen.

Die ArchitekTour richtet sich an Architektinnen und Architekten in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Die InformationsZentrum Beton GmbH organisiert gemeinsam mit der BETONSUISSE und der Zement+Beton Handelsgesellschaft mbH diese ArchitekTurreise.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung und eine interessante ArchitekTour mit Ihnen!



# Historische und moderne Architektur Asiens

in Tokyo – Kobe – Okayama – Naoshima – Kyoto

## Reiseablauf

13.10.17 Freitag	Flug Frankfurt/M. – Tokyo-Haneda (fakultativ Zürich – Tokyo-Narita)
14.10.17 Samstag	Tokyo
15.10.17 Sonntag	Tokyo
16.10.17 Montag	Tokyo
17.10.17 Dienstag	Tokyo
18.10.17 Mittwoch	Tokyo – Okayama
19.10.17 Donnerstag	Okayama – Naoshima – Kyoto
20.10.17 Freitag	Kyoto
21.10.17 Samstag	Kyoto
22.10.17 Sonntag	Kyoto
23.10.17 Montag	Flug Osaka – Frankfurt/M. (fakultativ Zürich – Osaka)

Fakultativ zubuchbar:  
Verlängerung des Aufenthalts in Japan auf Anfrage



---

# Programm

## 1. Tag | Freitag 13. Oktober 2017

- **Individuelle Anreise nach Frankfurt/M. zum Flughafen | Flug mit Lufthansa nach Tokyo**
- **Treffen mit Gruppe am Flughafen Frankfurt/M.**
- Frankfurt/M. – Tokyo Haneda | Gruppenflug

## 2. Tag | Samstag 14. Oktober 2017

- **Ankunft ca. 12:15 Uhr in Tokyo**
- **Empfang am Flughafen Tokyo**
- **Transfer zum Hotel**
- **Check-In Hotel | Gepäckaufbewahrung**
- **Neubauviertel Shinjuku**  
Shinjuku ist eines von Tokyos größten Zentren: Wolkenkratzer, Regierungsgebäude und Shopping-Meilen drängen sich in Straßen voller bunter Neon-Schilder
- Tokyo Mode Gakuen Cocoon Tower **Tange Assoc.** (2008)
- Tokyo Metropolitan Government Office **Kenzo Tange** (1991)
- Rathaus-Hochhaus **Kenzo Tange** | Blick über die Stadt

## 3. Tag | Sonntag 15. Oktober 2017

### **Von Ginza – einem der ersten Stadtteile Tokyos bis Roppongi**

- Nakagin Capsule Tower **Kisho Kurokawa** (1972)
- Maison Hermès Renzo Piano (2001)
- Mikimoto Ginza 2 Building **Toyo Ito** (2005)
- Tokyo International Forum **Rafael Vinoly** (1996)
- Swatch Ginza / Nicolas Hayek Centre **Shigeru Ban** (2006)
- **Mittagessen Restaurant Gonpachi Ginza | Selbstzahler**
- **Fahrt nach Roppongi**
- Suntory Museum of Art **Kengo Kuma** (2007)
- „TOTO Gallery for Architecture“ | Innenbesichtigung und Vortrag
- DesignSight 21\_21 **Tadao Ando** (2007) | Innenbesichtigung

- 
- NACT National Art Center Tokyo **Kisho Kurokawa** (2007)
  - Mori Building und Mori Art Museum
  - **Get together Abendessen | Einladung InformationsZentrum Beton**

#### 4. Tag | Montag 16. Oktober 2017

- **Tskijji Fischmarkt | fakultativ für Frühaufsteher**

##### Tokyo – Omotesando

- **Fahrt nach Harajuku**
- Spaziergang: Prachtboulevard und Einkaufs- und Architekturmeile „Omotesando“
- GYRE **MVRDV** (2007)
- Christian Dior Omotesando **SANAA** (2003)
- Omotesando Hills **Tadao Ando** (2005)
- ONE OMOTESANDO **Kengo Kuma** (2003)
- TOD'S Omotesando **Toyo Ito & Associates** (2004)
- Prada Boutique Aoyama **Herzog & de Meuron** (2003)
- Tokyu Plaza Omotesando **Hiroshi Nakamura** (2012)
- Breeze House, **ARTechnic Architects** (2012) | Innenbesichtigung angefragt
- **Mittagessen | Selbstzahler**
- Nezu-Museum **Kengo Kuma** | Innenbesichtigung



- Besuch des Olympiastadions **Kenzo Tange** | Innenbesichtigung angefragt
- National Gymnasium for Tokyo Olympics **Kenzo Tange** (1964)
- Saint Mary's Cathedral **Kenzo Tange** (1964)
- Weiter zum Hachiko-Square in der Dämmerung
- **Abend zur freien Verfügung**

## 5. Tag | Dienstag 17. Oktober 2017

### Tokyo - Boot und Ueno

- Mit der Bahn zum Asakusa-Tempel
- Bummel über den Markt zum Asakusa Tempel
- Tourist Information Center Kengo Kuma (2010–2012)
- Bootsfahrt auf dem Fluss Sumidagawa zum Hamarikyū-Park
- Asahi Super Dry Hall **Philippe Starck** (1989)
- Dentsu Headquarters Building **Jean Nouvel** (2002)
- Viertel Daikan-Yama
- N House Tokio Shigeru Ban und Restaurant Vin Sante Shigeru Ban (2016)
- Buchladen „Tsutaya“ **Klein & Dytham** (2013)
- Wohnanlage Hillside Terrace Complex, **Shibuya-ku Fumihiko Maki** (1969–1992)
- **Fahrt in die Innenstadt**
- National Museum of Western Art **Le Corbusier** (1959) | Innenbesichtigung
- International Library for Children's Literature **Tadao Ando** (2002)
- Gallery of Eastern Antiquities, Tokyo National Museum **Yoshio Taniguchi** (1968)
- Tokyo Bunka Kaikan (Tokyo Metropolitan Festival Hall) **Kunio Maekawa** (1961)
- Gallery of Horyūji Treasures, Tokyo National Museum **Yoshio Taniguchi** (1999)
- **Abend zur freien Verfügung**



© robert cicchetti / Fotolia



© TTstudio / Fotolia

---

## 6. Tag | Mittwoch 18. Oktober 2017

### Tokyo – Kobe – Okayama

- **Check-Out**  
(Gepäck wird mit LKW vorausgeschickt, Weiterreise mit Handgepäck)
- Tei-En Kunstmuseum mit Garten **Hiroshi Sugimoto** (2014)
- Besuch des Happon-Park
- Deutsche Botschaft **MGF Architekten** (2004) | Innenbesichtigung angefragt
- Lunchpause
- **Shinkansen nach Okayama und Check-In Hotel**
- **Abendessen | Gruppenreservierung | Selbstzahler**

## 7. Tag | Donnerstag 19. Oktober 2017

### Naoshima Kunstinsel, von Okayama nach Kyoto

- **Check-Out**
- **Mit Zug und Fähre zur Insel Naoshima**
- Chichu Art Museum | Innenbesichtigung
- Museum Architekt **Tadao Ando**
- Schule und Gemeindezentrum **Hiroshi Sambuichi** (2015)
- Spaziergang über die Insel
- Benesse Museums Architekt **Tadao Ando** | Innenbesichtigung
- **Picknick-Lunch | Einladung InformationsZentrum Beton**
- **Mit Fähre und Shinkansen nach Kyoto**



- 
- › **Check-In Hotel**
  - › **Abend zur freien Verfügung**

## **8. Tag | Freitag 20. Oktober 2017**

### **Kyoto**

- › **Check-Out**
- › Besuch des Kaiserpalastes | Innenbesichtigung
- › Kinkakuji
- › Kokusai Kaikan Konferenzzentrum
- › Times Gebäude von **Tadao Ando**
- › **Japanisches Kochevent | Gruppenreservierung Einladung**

## **9. Tag | Samstag 21. Oktober 2017**

### **Kyoto**

- › Fushimi Inari Mon
- › Ryoanji Zen-Garden | Innenbesichtigung
- › Nijo-jo Samurai Burg | Innenbesichtigung
- › **Mittagessen | Selbstzahler**
- › Kiyomizu-dera – Tempel des reinen Wassers
- › Spaziergang am Berghang
- › **Abend zur freien Verfügung**



© idmanjoe / iStock



© zephyr\_p / Fotolia

---

## 10. Tag | Sonntag 22. Oktober 2017

### Kyoto

- Miho Museum **I.M. Pei** (1997) | Innenbesichtigung
- Filmvorführung im Museum
- **Mittagessen im Museum Miho | Gruppenreservierung Selbstzahler**
- Hosomi Museum **OE Tadasu**
- Teezeremonie im Hosomi-Museum | **Gruppenreservierung Einladung**
- **Abschluss-Abendessen | Einladung Gruppenreservierung**

## 11. Tag | Montag 23. Oktober 2017

- **Check-Out**
- **Transfer Flughafen Osaka Kansai von Renzo Piano**
- **Abflug Flughafen Osaka**
- **Ankunft Airport Frankfurt/M. (auf Wunsch und nach Verfügbarkeit Airport Zürich)**
- individuelle Heimreise
- **Ende des gemeinsamen Programms**

Fakultativ: Eine Verlängerung des Aufenthaltes in Japan ist auf Ihren Wunsch möglich.

Programmänderungen bleiben vorbehalten.

---

# Architektour Japan

## Organisation

InformationsZentrum Beton GmbH | Ulrich Nolting  
erleben! Reisen und Events | Claudia Epple

## Fachliche Reiseleitung

Ulf Meyer / Architekt / Journalist

## Reiseveranstalter

TANGRAM TOURS

---

## Hotels

<b>14. - 18.10.2017 / 4 Nächte</b>	<b>Tokyo</b>	<b>Keio Plaza Hotel ****</b>
<b>18. - 19.10.2017 / 1 Nacht</b>	<b>Okayama</b>	<b>ANA Crown Plaza Okayama ****</b>
<b>19. - 23.03.2017/ 4 Nächte</b>	<b>Kyoto</b>	<b>Kyoto Tokyu Hotel ****</b>

Die Kategorien entsprechen den Landesstandards. Änderungen der Hotels vorbehalten.

## Flüge

Wir haben für Sie die folgenden Linienflüge mit Lufthansa o.ä. Airline in der Economy Class vorgesehen.

<b>13. Oktober 2017</b>	<b>Frankfurt – Tokyo-Haneda</b>	<b>18:05-12:05 Uhr +1</b>
<b>23. Oktober 2017</b>	<b>Osaka – Frankfurt</b>	<b>10:05-15:00 Uhr</b>

Flug ab/bis Zürich auf Anfrage

+1) Ankunft am nächsten Tag, Flugplanänderungen bis zum Abflug unter Vorbehalt  
Auf Wunsch buchen wir Ihnen gerne Zubringerflüge ab Österreich, Schweiz und diversen deutschen Städten hinzu. Eine Verlängerung des Aufenthalts in Japan (vor oder nach der Reise) auf Anfrage.

## Folgende Leistungen sind im Reisepreis eingeschlossen:

- Fachkundiger Architekturguide deutschsprachig
- Professionelle Reiseleitung deutschsprachig
- Linienflug mit Lufthansa o.ä. Airline in der Economy Class ab/bis Frankfurt/M. (auf Wunsch ab/bis Zürich)
- Flughafensteuern / -gebühren und Kerosinzuschläge (Stand August 2016)
- Transfers Tokyo: Flughafen – Hotel // Kyoto Hotel – Flughafen Osaka
- Rundreise mit Zug Shinkansen-Fahrt, 2. Kl. Tokyo – Okayama // Okayama – Kobe // Kobe – Kyoto
- Gepäcktransport Tokyo – Kyoto, 1 Stück
- Pasmio-Card, ÖPNV
- Bootstour Tokyo, Fährpassage Naoshima, Bus Kyoto
- 9 Hotelübernachtungen in Mittelklassehotels
- 4 Nächte Tokyo, Hotel Keio Plaza Hotel, inkl. Frühstück
- 1 Nacht Okayama, Hotel ANA Crown Plaza Okayama, inkl. Frühstück
- 4 Nächte Kyoto, Hotel Kyoto Tokyu, inkl. Frühstück
- 2 Abendessen, 2 Mittagessen, 1 Teezeremonie
- 1 Audioguide pro Person 14.10. – 22.10.2017
- Lokale Gebühren und Steuern
- Reiseführer (Buch)

- 
- Handout-Buch mit Informationen und technischen Daten zu den Objekten der ArchitekTour
  - Reisegeldabsicherung des Veranstalters (Sicherungsschein)

Bitte beachten Sie die gültigen Details zu den inklusiven und exklusiven Leistungen auf dem Anmeldeformular! Es gelten die AGB des Veranstalters.

Jeglicher Versicherungsschutz liegt im Ermessen der Teilnehmer (Reiserücktritts, Gepäck, RundumSorglos etc.)

### **Reisepreis**

- pro Person im 1/2 Doppelzimmer **€ 4.786,00**
- Einzelzimmer (begrenzt Kontingent) **€ 5.595,00**

Wir behalten uns vor, aufgrund von möglichen Wechselschwankungen EUR/ YEN bis zum Zeitpunkt der Buchung der Reise, unsere Preise entsprechend anzupassen. Für Einzelreisende besteht die Möglichkeit ein 1/2 Doppelzimmer zu buchen, unter Vorbehalt, dass ein weiterer Teilnehmer ebenfalls ein 1/2 Doppelzimmer bucht. Ist dies nicht der Fall, erfolgt automatisch die Buchung für ein Einzelzimmer.

Die ArchitekTour Studienreise beginnt und endet am Flughafen Frankfurt/M. Nicht aufgeführte Leistungen wie Mahlzeiten, Getränke sind nicht im Preis inbegriffen. Für zusätzliche Leistungen wie Zubringerflüge, Rail & Fly, Hotelverlängerung, Anschlussaufenthalt steht Ihnen erleben! Reisen und Events – Claudia Epple gerne beratend zur Verfügung. Notwendige Programmänderungen bleiben vorbehalten.

### **Anmeldung**

Bitte melden Sie sich rechtsverbindlich mit beiliegendem Anmeldeformular bis spätestens zum 30. Juli 2017 an. Senden Sie dazu das beiliegende Anmeldeformular ausgefüllt und unterschrieben an:

NEU online-Anmeldung:

<https://www.reisenundevents.de/architekturreisen/japan-3-2017/>

E-Mail: [erleben@reisenundevents.de](mailto:erleben@reisenundevents.de) oder Fax: +49 3212 1295891

Die Buchungen werden entsprechend dem Eingang berücksichtigt (nach Verfügbarkeit). Die Mindestteilnehmerzahl beträgt 22 Personen.

### **Fortbildungspunkte**

Diese Fachstudienreise „ArchitekTour“ richtet sich an Architekten und Architektinnen und ist inhaltlich sowie fachlich organisiert zur Fortbildung und beruflichen Weiterbildung. Diese kann ggf. steuerlich abgesetzt werden.

Fortbildungspunkte für dieses Fachprogramm Architektur sind bei der Architektenkammer beantragt. Eine Bestätigung über genehmigte Fortbildungspunkte senden wir Ihnen nach Ihrer Teilnahme zu.

**Tipp:** Das Recht auf Bildungsurlaub ist in manchen Bundesländern ein Anspruch der Beschäftigten auf Freistellung von der Arbeit, u. a. zur Teilnahme an der beruflichen Weiterbildung. Bitte informieren Sie sich dazu in Ihrem Bundesland bzw. bei Ihrem Arbeitgeber.



**InformationsZentrum Beton GmbH** | Steinhof 39 | 40699 Erkrath

Telefon 0211 28048-1 | [erkrath@beton.org](mailto:erkrath@beton.org) | [www.beton.org](http://www.beton.org)

**BETONSUISSE**

**Betonsuisse Marketing AG** | Marktgasse 53 | CH-3011 Bern

Telefon +41 31 327 97 87 | Fax +41 31 327 97 70 | [info@betonsuisse.ch](mailto:info@betonsuisse.ch) | [www.betonsuisse.ch](http://www.betonsuisse.ch)



**Zement+Beton Handels- und Werbeges.m.b.H** | Reisnerstraße 53 | A-1030 Wien

Telefon +43 1 714 66 85-0 | Fax +43 1 714 66 85-26 | [architektour@zement-beton.co.at](mailto:architektour@zement-beton.co.at) | [www.zement.at](http://www.zement.at)



**Deutscher Werkbund Baden-Württemberg** | Gluckstr. 18 | 76185 Karlsruhe

Telefon +49 721 55 25 47 | Fax +49 721 55 34 71 | [bw@deutscher-werkbund.de](mailto:bw@deutscher-werkbund.de) | [www.deutscher-werkbund.de](http://www.deutscher-werkbund.de)

erleben!

**erleben! Reisen und Events** | Claudia Epple | Spollstr. 50 E | 70597 Stuttgart | Tel. +41 711 7288516

Mobil +49 173 6650155 | Fax +49 3212-12 95 891 | [erleben@reisenundevents.de](mailto:erleben@reisenundevents.de) | [www.reisenundevents.de](http://www.reisenundevents.de)



**Gesellschaft der Freunde des Deutschen Architekturmuseums e.V.**

Geschäftsstelle: Deutsches Architekturmuseum | Schaumainkai 43 | 60596 Frankfurt am Main

[www.dam-online.de](http://www.dam-online.de) > Gesellschaft der Freunde